日期 (Date)	版本 (Version)	变更 (Update)
2024.03.11	V1.0	首次发布 (First release.)

Quick Guide RMX3997

realme

The N-Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

This product is conformed to High-Resolution Audio standard defined by the Japan Audio Society. The High-Resolution Audio logo is used under license from Japan Audio Society.

The power delivered by the charger must be between min [2.5] Watts required by the radio equipment, and max [15] Watts in order to achieve the maximum charging speed.
USB PD fast charging: Fixed PDO 5V ⎓3A.

Some content may differ from your device depending on the region, service provider, or software version, and is subject to change without prior notice.

61280400045X V0.1

CE

Greetings from realme mobile

This guide briefly shows you how to use the phone and its important functions. For more and detailed information of the phone and user guidance, please visit: www.realme.com/ru/support.

Warning

- Do not place the phone or battery near or inside heating equipment, cooking equipments, high pressure vessels (such as microwave ovens, induction cooker, water heaters, pressurized containers), or in high-temperature areas, etc.) to prevent the battery overheating which may lead to an explosion.
- When charging, please place the device in an environment that has a normal room temperature and good ventilation. It is recommended to charge the device in an environment with temperature ranging from 5°C~35°C.
- Back cover can't be removed.

How to reboot the phone

Press and hold the Power Button and Volume Up Button at the same time until the realme boot animation is displayed to reboot the phone.

How to Transfer Old Mobile Content to a New Mobile

You can use realme Clone Phone to easily transfer photos, videos, music, contacts, messages, apps, etc from your old phone to the new one.

1. If you have an old Android phone, first scan the QR code below, then download and install Clone Phone, next open Clone Phone on both the new and old phones, and follow the on-screen instructions to complete the operation.

https://i.dlcnephone.cdkros.com/download

2. If you have an old iPhone, open Clone Phone on the new phone directly, and follow on-screen instructions to sign in to iCloud account and sync the files.

Standard accessories

1 Phone, 1 USB data cable, 1 Safety Guide, 1 Quick Guide, 1 SIM Ejector Tool, 1 Protective Case.

Specification

Product	RMX3997
Main screen parameter	16.94cm(6.67")
Dimension	165.6×76.1×7.89(mm)
Battery	4890mAh(18.92Wh(Min) 5000mAh/19.35Wh(Typ)
Camera	50 Megapixels Rear 8 Megapixels Front
Operating temperature	0°C-35°C
SAR Values CE SAR	0.99W/kg(Head) 1.27W/kg(Body) 2.76W/kg(Limbs)

Note: The SAR values above are the highest values reported for this device.

Radio Waves Specifications

Radio	Frequency	Max. Output Power
GSM	850MHz/900MHz 1800MHz/1900MHz	33.5dBm 30.5dBm
WCDMA	Bands 1/2/4/5/6/8/19 Bands 2/4	24.5dBm 24dBm
LTE FDD	Bands 1/3/5/8/12/13/17/18/19 Bands 2/4/7 Bands 20/28 Bands 26/66	24.5dBm 23.5dBm 25dBm 24dBm
LTE TDD	Bands 38/39/40 Band 41	24dBm 24.5dBm
5G NR	n1/n3/n5/n8/n20/ n28/n38/n41/n66/n77 n79/n40 n78	24.2dBm 23.7dBm 25.7dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	14dBm(EIRP)
2.4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz	20dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5.15-5.25GHz, 5.25-5.35GHz 5.47-5.725GHz 5.725-5.85GHz	19.5dBm(EIRP) 14dBm(EIRP) 14dBm(EIRP)
NFC	13.56MHz	42dBuA/m @10m

Edition 1

Bienvenido a realme mobile

Esta guía le muestra brevemente cómo usar el teléfono y sus funciones importantes. Para obtener información más detallada sobre el teléfono y la guía del usuario, visite: www.realme.com/es/support.

Advertencia

- No coloque el teléfono o la batería cerca o dentro de equipos de calefacción, electrodomésticos (microondas, cocinas de cualquier tipo, hornos de cualquier tipo o calefactores etc.), menaje de cocina (alta a presión etc.), para evitar que la batería se sobrecaliente y provoque una explosión.
- Al cargar el dispositivo, colóquelo en un entorno que tenga una temperatura ambiente y ventilación normales. Es recomendable que el dispositivo sea cargado en un entorno con una temperatura que oscile entre 5 °C y 35 °C.
- La carcasa trasera no es extraíble.

Cómo forzar el reinicio del teléfono

Mantenga presionados los botones de Encendido y Vol (+) hasta que aparezca la animación de inicio de realme para forzar el reinicio del teléfono.

Cómo transferir contenido antiguo a su nuevo teléfono

Puede utilizar la función de realme "Clonar Teléfono" para transferir rápidamente sus fotos, vídeos, música, contactos y aplicaciones a su nuevo teléfono desde el antiguo. Para ello, siga estos pasos:

1. Si tiene un teléfono Android, primero escanee el código QR que aparece a continuación, descargue e instale "Clonar Teléfono", abra "Clonar Teléfono" tanto en la aplicación en ambos teléfonos y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la operación.

https://i.dlcnephone.cdkros.com/download

2. Si tiene un iPhone antiguo, abra "Clonar Teléfono" directamente en el nuevo teléfono y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para iniciar sesión en la cuenta de iCloud y sincronizar los archivos.

Accesorios incluidos

1 teléfono, 1 Cable USB, 1 Guía de seguridad, 1 Guía rápida, 1 Herramienta de extracción de tarjeta SIM, 1 Funda protectora.

Especificaciones técnicas

Producto	RMX3997
Tamaño de la pantalla	6.67 Pulgadas
Dimensiones	165.6×76.1×7.89(mm)
Batería	4890mAh(18.92Wh(Min) 5000mAh/19.35Wh(Typ)
Cámara	Cámara trasera de 50 Mpx. Cámara delantera de 8 Mpx.
Temperatura para el correcto funcionamiento	0°C-35°C
valores SAR CE SAR	0.99W/kg(Cabeza) 1.27W/kg(Mid)

Nota: Los valores de SAR anteriores son los mayores registrados para este dispositivo.

Especificaciones de ondas de radio

Radio	Frecuencia	Potencia máx. de salida
GSM	850MHz/900MHz 1800MHz/1900MHz	33.5dBm 30.5dBm
WCDMA	Bands 1/5/6/8/19 Bands 2/4	24.5dBm 24dBm
LTE FDD	Bands 1/3/5/8/12/13/17/18/19 Bands 2/4/7 Bands 20/28 Bands 26/66	24.5dBm 23.5dBm 25dBm 24dBm
LTE TDD	Bands 38/39/40 Band 41	24dBm 24.5dBm
5G NR	n1/n3/n5/n8/n20/ n28/n38/n41/n66/n77 n79/n40 n78	24.2dBm 23.7dBm 25.7dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	14dBm(EIRP)
2.4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz	20dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5.15-5.25GHz, 5.25-5.35GHz 5.47-5.725GHz 5.725-5.85GHz	19.5dBm(EIRP) 14dBm(EIRP) 14dBm(EIRP)
NFC	13.56MHz	42dBuA/m @10m

Edition 1

Grüße von realme mobile

Diese Anleitung zeigt Ihnen kurz, wie Sie das Telefon und seine wichtigen Funktionen verwenden. Weitere und detailliertere Informationen zum Telefon und zur Benutzerführung finden Sie unter: www.realme.com/eu/support.

Achtung!

- Das Telefon und den Akku nicht in der Nähe von Heizgeräten, Kochgeräten oder Hochdruckbehältern (wie Mikrowellenherde, Induktionskochfelder, Elektroherde, Heizkörper, Schnellkochtöpfe, Kühler oder Gasheizer) und nicht in oder auf solchen Geräten anbringen, um eine Überhitzung des Akkus zu verhindern.
- Laden Sie das Gerät bitte nur in normaltemperierten und gut durchlüfteten Räumen auf. Es wird empfohlen, das Gerät bei Temperaturen zwischen 5 °C und 35 °C zu laden.
- Die Gehäuserückseite ist nicht abnehmbar.

So starten Sie das Telefon neu

Halten Sie die Einschalttaste und die Taste zur Erhöhung der Lautstärke gleichzeitig gedrückt, bis die realme-Startanimation zum Neustarten des Telefons angezeigt wird.

Wie kann ich die auf meinem alten Telefon gespeicherten Daten auf ein neues übertragen?

Mit realme Clone Phone können Sie Fotos, Videos, Musik, Kontakte, Nachrichten, Apps usw. ganz einfach von Ihrem alten Telefon auf das neue übertragen.

1. Wenn Sie ein altes Android-Telefon haben, scannen Sie zuerst den QR-Code unten. Laden Sie anschließend Clone Phone herunter, installieren und öffnen Sie es sowohl auf dem alten als auch dem neuen Telefon. Befolgen Sie dabei die Bildschirmanweisungen.

https://i.dlcnephone.cdkros.com/download

2. Sollten Sie ein altes iPhone haben, öffnen Sie Clone Phone direkt auf dem neuen Telefon und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um sich bei iCloud-Account anzumelden und Dateien zu synchronisieren.

Standard-Zubehör

1 Telefon, 1 USB-Datenkabel, 1 USB-Datenkabel, 1 Sicherheitsanleitung, 1 Kurzanleitung, 1 Schutzhülle.

Leistungsparameter

Produkte	RMX3997
Bildschirmparameter	16.94cm (6,67 Zoll)
Abmessungen	165,6×76,1×7,89(mm)
Batterie (Werdasrauflaufbaren Lithium-Ionen-Akku)	4890mAh(18.92Wh(Min) 5000mAh/19.35Wh(Typ)
Kamera	8 Megapixel Vorderseite 50 Megapixel Rückseite
Arbeitstemperatur	0°C-35°C
SAR-Werte CE SAR	0.99W/kg (Kopf) 1.27W/kg (Körper)

Hinweis: Die oben genannten SAR-Werte sind die höchsten für dieses Gerät gemeldeten Werte.

Funkwellenspezifikationen

Radio	Frequenz	Max. Ausgangsleistung
GSM	850MHz/900MHz 1800MHz/1900MHz	33.5dBm 30.5dBm
WCDMA	Bands 1/5/6/8/19 Bands 2/4	24.5dBm 24dBm
LTE FDD	Bands 1/3/5/8/12/13/17/18/19 Bands 2/4/7 Bands 20/28 Bands 26/66	24.5dBm 23.5dBm 25dBm 24dBm
LTE TDD	Bands 38/39/40 Band 41	24dBm 24.5dBm
5G NR	n1/n3/n5/n8/n20/ n28/n38/n41/n66/n77 n79/n40 n78	24.2dBm 23.7dBm 25.7dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	14dBm(EIRP)
2.4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz	20dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5.15-5.25GHz, 5.25-5.35GHz 5.47-5.725GHz 5.725-5.85GHz	19.5dBm(EIRP) 14dBm(EIRP) 14dBm(EIRP)
NFC	13.56MHz	42dBuA/m @10m

Edition 1

realme mobile vous souhaite la bienvenue

Ce guide vous montre brièvement comment utiliser le téléphone et ses fonctions importantes. Pour obtenir des informations plus détaillées sur le téléphone et des conseils d'utilisation, veuillez visiter: www.realme.com/fr/support.

Avertissement

- Ne placez pas le téléphone ou la batterie à proximité d'équipements de chauffage, de cuisson, de récipients à haute pression (comme un four à micro-ondes, une plaque à induction, un four électrique, un radiateur, un autocuiseur, un chauffe-eau, une bouteille sous pression, etc.) ou dans des endroits avec une haute température, afin de prévenir la surchauffe de la batterie qui pourrait provoquer une explosion.
- Lors du chargement, placez l'appareil dans une pièce à température ambiante et parfaitement aérée. Il est recommandé de mettre l'appareil en charge dans un environnement dont la température varie entre 5 °C et 35 °C.
- Il n'est pas possible d'enlever le couvercle arrière.

Comment redémarrer le téléphone

Maintenez les boutons de marche/arrêt et d'augmentation de volume enfoncés simultanément jusqu'à ce que l'animation de démarrage realme s'affiche pour redémarrer le téléphone.

Comment transférer le contenu d'un ancien téléphone vers un nouveau

Vous pouvez utiliser realme Clone Phone afin de transférer facilement photos, vidéos, musiques, contacts, messages, applications, etc. depuis votre ancien téléphone vers votre nouveau téléphone.

1. Si vous disposez d'un ancien téléphone Android, scannez tout d'abord le code QR ci-dessous, puis téléchargez et installez Clone Phone, ouvrez ensuite Clone Phone sur l'ancien et le nouveau téléphone et suivez les instructions à l'écran pour terminer l'opération.

https://i.dlcnephone.cdkros.com/download

2. Si vous avez un ancien iPhone, ouvrez Clone Phone sur le nouveau téléphone directement et suivez les instructions à l'écran pour vous connecter à votre compte iCloud et synchroniser vos fichiers.

Accessoires standards

1 téléphone, 1 câble USB de données, 1 Guide de sécurité, 1 Guide rapide, 1 Coque de protection.

Paramètres de fonctionnement

Modèle	RMX3997
Taille de l'écran principal	6.67 pouces
Dimensions	165.6×76.1×7.89(mm)
Batterie	4890mAh(18.92Wh(Min) 5000mAh/19.35Wh(Typ)
Caméra	8 mégapixels à l'avant 50 mégapixels à l'arrière
Température de fonctionnement	0°C-35°C
Valeurs DAS CE DAS	DAS tête (0,99W/kg) DAS tronc (1,27W/kg) DAS membres (2,76W/kg)

Remarque: Les valeurs DAS sont les valeurs les plus élevées signalées pour cet appareil.

Specifications concernant les ondes radio

Radio	Fréquence	Puissance de sortie max.
GSM	850MHz/900MHz 1800MHz/1900MHz	33.5dBm 30.5dBm
WCDMA	Bandes 1/5/6/8/19 Bandes 2/4	24.5dBm 24dBm
LTE FDD	Bandes 1/3/5/8/12/13/17/18/19 Bandes 2/4/7 Bandes 20/28 Bandes 26/66	24.5dBm 23.5dBm 25dBm 24dBm
LTE TDD	Bandes 38/39/40 Bande 41	24dBm 24.5dBm
5G NR	n1/n3/n5/n8/n20/ n28/n38/n41/n66/n77 n79/n40 n78	24.2dBm 23.7dBm 25.7dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	14dBm(EIRP)
2.4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz	20dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5.15-5.25GHz, 5.25-5.35GHz 5.47-5.725GHz 5.725-5.85GHz	19.5dBm(EIRP) 14dBm(EIRP) 14dBm(EIRP)
NFC	13.56MHz	42dBuA/m @10m

Edition 1

Üdvözli Önt a realme mobiltelefon

Ez az útmutató bemutatja a telefon használatát és fontos funkcióit. A telefon és a felhasználói útmutatóval kapcsolatban további részletes információkért kérjük látogasson el: www.realme.com/hu/support.

Figyelmeztetés

- A telefont vagy az akkumulátort ne helyezze fűtőberendezésre vagy annak közelébe, főzőfelszerelésekre, nagynyomású edényekre (pl. mikrohullámú sütőbe, indukciós tűzhelybe, elektromos sütőbe, melegítő edénybe, nagynyomású tartályba, vízmelegítőbe, sütőtűzhelybe stb.), hogy az akkumulátor túlmelegedjen és esetleg felrobbanhasson.
- Töltés közben helyezze a készüléket normál szobahőmérsékletű és jó szellőzésű környezetbe. Ajánlott az eszközt olyan helyen tölteni, ahol a hőmérséklet 5 °C és 35 °C között van.
- A hátsó burkolat nem lehet levehető.

A telefon újraindítása

Tartsa lenyomva egyszerre a Bekapcsoló és a Hangerő növelése gombot, amíg a realme bootanimációja animációja meg nem jelenik a készülék újraindításkor.

A régi mobilom tartalmát hogyan tudom az új mobilra

A realme telefon klónozó funkció segítségével fényképeket, videókat, zenét, névjegyeket, üzeneteket, alkalmazásokat stb. könnyedén átvihet a régi telefonról az újra.

1. Ha régi Android telefon esetében először be kell olvasni a lenti QR-kódot és letölteni, majd telepíteni a Clone Phone alkalmazást, ezt követően pedig meg kell nyitni a Clone Phone alkalmazást mind az új, mind pedig a régi telefonon, és követni kell a képernyőn megjelenő utasításokat a művelet befejezéséhez.

https://i.dlcnephone.cdkros.com/download

2. Ha a régi telefonja egy iPhone, nyissa meg közvetlenül a Clone Phone alkalmazást az új telefonon, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat, hogy bejelentkezzen az iCloud-fiókba történő bejelentkezéshez és engedje szinkronizálni a fájlokat.

Szokásos tartozékok

1 telefon, 1 USB-adatkábel, 1 biztonsági útmutató, 1 gyors útmutató, 1 SIM-kihajtó eszköz, 1 védőtok.

Specifikáció

Termék	RMX3997
Fő képernyő paraméterei	16,94cm (6,67")
Méret	165,6×76,1×7,89(mm)
Akkumulátor	4890mAh(18,92Wh(Min) 5000mAh/19,35Wh(Typ)
Kamera	50 megapixeles hátul 8 megapixeles elöl
Üzemelési hőmérséklet	0°C-35°C
SAR értékek CE SAR	0,99W/kg(fej) 1,27W/kg(test)

Megjegyzés: A fenti SAR-értékek az eszközről jelentett legmagasabb értékek.

Rádióhullám adatai

Rádió	Frekvencia	Max. kimenő teljesítmény
GSM	850MHz/900MHz 1800MHz/1900MHz	33,5dBm 30,5dBm
WCDMA	Bands 1/5/6/8/19 Bands 2/4	24,5dBm 24dBm
LTE FDD	Bands 1/3/5/8/12/13/17/18/19 Bands 2/4/7 Bands 20/28 Bands 26/66	24,5dBm 23,5dBm 25dBm 24dBm
LTE TDD	Bands 38/39/40 Band 41	24dBm 24,5dBm
5G NR	n1/n3/n5/n8/n20/ n28/n38/n41/n66/n77 n79/n40 n78	24,2dBm 23,7dBm 25,7dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	14dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz	20dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5.15-5.25GHz, 5.25-5.35GHz 5.47-5.725GHz 5.725-5.85GHz	19,5dBm(EIRP) 14dBm(EIRP) 14dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	42dBuA/m @10m

Edition 1

Zdravíme z realme mobile

Tato příručka stručně ukazuje, jak používat telefon a jeho důležité funkce. Podrobnější informace o telefonu a pokyny pro uživatele naleznete na adrese: www.realme.com/cz/support.

Varování

- Neumísťujte telefon nebo baterii do blízkosti nebo uvnitř topných zařízení, kuchyňských zařízení, nádobí pod tlakem (jako jsou mikrovlnné trouby, indukční sporák, elektrická trouba, topení, tlakový hrnec, ohřívač vody, plynový sporák atd.), aby nedošlo k přehřátí baterie, jež může vést k výbuchu.
- Při nabíjení umístěte zařízení do prostředí s normální pokojovou teplotou a dobrým větráním. Doporučuje se nabíjet zařízení v prostředí s teplotou od 5 °C do 35 °C.
- Zadní kryt nelze odstranit.

Jak restartovat telefon

Stiskněte a podržte současně vypínač a tlačítko pro zvýšení hlasitosti dokud, po krátkou se zobrazí animace spuštění realme, aby se telefon restartoval.

Jak převést starý mobilní obsah do nového mobilního telefonu

realme Clone Phone můžete použít ke snadnému přenosu fotografií, videí, hudby, kontaktů, zpráv, aplikací atd. ze starého telefonu do nového.

1. Pokud máte starý telefon se systémem Android, nejprve naskenujte níže uvedený kód QR, potom si stáhněte a nainstalujte aplikaci Clone Phone, potom otevřete aplikaci Clone Phone v novém a starém telefonu a podle pokynů na obrazovce dokončete operaci.

https://i.dlcnephone.cdkros.com/download

2. Pokud máte starý iPhone, otevřete Clone Phone přímo v novém telefonu a podle pokynů na obrazovce se přihlaste do účtu iCloud a synchronizujte soubory.

Specifikace

Produkt	RMX3997
Velikost displeje	16,94cm (6,67")
Rozměr	165,6×76,1×7,89(mm)
Baterie	4890mAh(18,92Wh(Min) 5000mAh/19,35Wh(Typ)
Fotoaparát	50 Megapixelů Zadní 8 Megapixelů Přední
Provozní teplota	0°C-35°C
Hodnoty SAR CE SAR	0,99W/kg(Hlava) 1,27W/kg(Tělo)

Poznámka: Výše uvedené hodnoty SAR jsou nejvyšší hodnoty hlášené pro toto zařízení.

Specifikace rádiových vln

Rádio	Frekvence	Max. Výstupní výkon
GSM	850MHz/900MHz 1800MHz/1900MHz	33,5dBm 30,5dBm
WCDMA	Bands 1/5/6/8/19 Bands 2/4	24,5dBm 24dBm
LTE FDD	Bands 1/3/5/8/12/13/17/18/19 Bands 2/4/7 Bands 20/28 Bands 26/66	24,5dBm 23,5dBm 25dBm 24dBm
LTE TDD	Bands 38/39/40 Band 41	24dBm 24,5dBm
5G NR	n1/n3/n5/n8/n20/ n28/n38/n41/n66/n77 n79/n40 n78	24,2dBm 23,7dBm 25,7dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	14dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz	20dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5.15-5.25GHz, 5.25-5.35GHz 5.47-5.725GHz 5.725-5.85GHz	19,5dBm(EIRP) 14dBm(EIRP) 14dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	42dBuA/m @10m

Edition 1

Vita vás telefón realme

Táto príručka vám stručne ukáže, ako používať telefón a jeho dôležité funkcie. Ďalšie a podrobné informácie o telefóne a návod na používanie nájdete na adrese: www.realme.com/eu/support.

Upozornenie

- Telefón ani batériu neumiestňujte do blízkosti alebo do vnútra vykurovacích zariadení, zariadení na varenie, nádobí/kotlíkov s vysokým tlakom (ako sú mikrovlnné rúry, indukčné variče, elektrické rúry, ohrievače, tlakové hrnce, ohrievače vody, plynové sporáky atď.), aby sa zabránilo prehriatiu batérie, čo môže viesť k výbuchu.
- Pri nabíjaní umiestnite zariadenie do prostredia s normálnou izbovou teplotou a dobrým vetraním. Zariadenie sa odporúča nabíjať v prostredí s teplotou od 5 °C do 35 °C.
- Zadný kryt sa nedá odstrániť.

Also restartuvať telefón

Na reštartovanie telefónu stlačte a súčasne podržte tlačidlo napájania a tlačidlo zvýšenia hlasitosti, kým sa nezobrazí animácia spustenia realme.

Ako previesť mobilný obsah do nového mobilu

Pomocou telefónu realme Clone Phone môžete jednoducho prenášať fotografie, videá, hudbu, kontakty, správy, aplikácie atď. zo starého telefónu do nového.

1. Ak máte starý telefón so systémom Android, najprv naskenujte nižšie uvedený kód QR, potom si stiahnite a nainštalujte aplikáciu Clone Phone, potom otvorte aplikáciu Clone Phone v novom a starom telefóne a podľa pokynov na obrazovke dokončite operáciu.

https://i.dlcnephone.cdkros.com/download

2. Ak máte starý iPhone, otvorte Clone Phone priamo v novom telefóne, podľa pokynov na obrazovke sa prihláste do konta iCloud a synchronizujte súbory.

Štandardné príslušenstvo

1 telefón, 1 USB dátový kábel, 1 bezpečnostná príručka, 1 stručná príručka, 1 nástroj na vysunutie SIM karty, 1 ochranné puzdro.

Špecifikácia

Produkt	RMX3997
Veľkosť obrazovky	16,94cm(6,67")
Rozmery	165,6×76,1×7,89(mm)
Batéria	4890mAh(18,92Wh(Min) 5000mAh/19,35Wh(Typ)
Fotoaparát	8 Megapixelov Predný 50 Megapixelov Zadný
Prevádzková teplota	0°C-35°C
Hodnoty SAR CE SAR	0,99W/kg(Hlava) 1,27W/kg(Telo)

Poznámka: Vyššie uvedené hodnoty SAR sú najvyššie hodnoty hlásené pre toto zariadenie.

Specifikácia rádiových vln

Rádio	Frekvencia	Max. výstupný výkon
GSM	850MHz/900MHz 1800MHz/1900MHz	33,5dBm 30,5dBm
WCDMA	Bands 1/5/6/8/19 Bands 2/4	24,5dBm 24dBm
LTE FDD	Bands 1/3/5/8/12/13/17/18/19 Bands 2/4/7 Bands 20/28 Bands 26/66	24,5dBm 23,5dBm 25dBm 24dBm
LTE TDD	Bands 38/39/40 Band 41	24dBm 24,5dBm
5G NR	n1/n3/n5/n8/n20/ n28/n38/n41/n66/n77 n79/n40 n78	24,2dBm 23,7dBm 25,7dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	14dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz	20dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5.15-5.25GHz, 5.25-5.35GHz 5.47-5.725GHz 5.725-5.85GHz	19,5dBm(EIRP) 14dBm(EIRP) 14dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	42dBuA/m @10m

Edition 1

Përshëndetje nga realme mobile

Ky udhëzues ju tregon shkurtimisht se si të përdorni telefonin celular dhe funksionet e rëndësishme të tij. Për informacion më të detajuar dhe udhëzues të telefonit celular dhe udhëzimeve të përdorimit, ju lutemi vizitoni: www.realme.com/eu/support.

Kujdes

- Mos e vendosni telefonin ose baterinë afër ose brenda pajisjeve të ngrohjes, pajisjeve të gatimit, enëve me presion të lartë (si, për furrat me mikrovalë, furrat me induksion, furrat elektrike, ngrohësit, enët me presion, etj.) ose në zona me temperaturë të lartë, etj., për të parandaluar mbinxehjen e baterisë që mund të shpie në shpërthim.
- Kur karikoni pajisjen, vendoseni në një mjedis që ka një temperaturë normale dhome dhe ajrosje të mirë. Rekomandohet të karikoni pajisjen në një mjedis me temperaturë që varion nga 5°C – 35°C.
- Kapaku i pasmë nuk mund të hiqet.

Si të rindezni telefonin

Në të njëjtën kohë shtypni dhe mbani butonin e energjisë dhe butonin për rritjen të zërit derisa të shfaqet animacioni i nisjes së realme për të rindezur telefonin.

Si të transferoni përmbajtjen nga një celular i vjetër në një celular të ri

Ju mund të përdorni realme Clone Phone për të transferuar me lehtësi foto, video, muzikë, kontaktet, mesazhet, aplikacionet etj. nga telefoni juaj i vjetër në atë të ri.

1. Nëse keni një telefon të vjetër Android, së pari skanoni kodin QR më poshtë, pastaj shkarkoni dhe instaloni Clone Phone, pastaj hapeni Clone Phone në telefonin e ri dhe të vjetër dhe ndiqni udhëzimet në ekran për të përfunduar operacionin.

https://i.dlcnephone.cdkros.com/download

2. Nëse keni një iPhone të vjetër, hapni Clone Phone drejtpërdrejt në telefonin e ri dhe ndiqni udhëzimet në ekran për t'u kyçur në llogarinë iCloud dhe për të sinkronizuar dosjet.

Aksesorët standardë

1 telefon, 1 kasetë, 1 kabllo të dhënash USB, 1 udhëzues sigurie, 1 udhëzues i shpejtë, 1 vegël fikse ejector, 1 kuti mbrojtëse.

Specifikimet

Produkti	RMX3997
Parametri i ekranit kryesor	16.94cm(6.67")
Dimensionet	165.6×76.1×7.89(mm)
Bateria	4890mAh(18.92Wh(Min) 5000mAh/19.35Wh(Typ)
Kamera	50 Megapikseli Prapa 8 Megapikseli Para
Temperatura e operimit	0°C-35°C
Vlerat e SAR CE SAR	0.99W/kg(kokë) 1.27W/kg(trup)

Shënim: Vlerat SAR të renditjeme janë vlerat me të larta të raportuara për këtë pajisje.

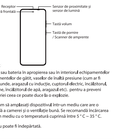
Specifikimet e Radio Valëve

Radio	Frekuenca	Fuqija maks. e daljes
GSM	850MHz/900MHz 1800MHz/1900MHz	33.5dBm 30.5dBm
WCDMA	Bands 1/5/6/8/19 Bands 2/4	24.5dBm 24dBm
LTE FDD	Bands 1/3/5/8/12/13/17/18/19 Bands 2/4/7 Bands 20/28 Bands 26/66	24.5dBm 23.5dBm 25dBm 24dBm
LTE TDD	Bands 38/39/40 Band 41	24dBm 24.5dBm
5G NR	n1/n3/n5/n8/n20/ n28/n38/n41/n66/n77 n79/n40 n78	24.2dBm 23.7dBm 25.7dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	14dBm(EIRP)
2.4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz	20dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5.15-5.25GHz, 5.25-5.35GHz 5.47-5.725GHz 5.725-5.85GHz	19.5dBm(EIRP) 14dBm(EIRP) 14dBm(EIRP)
NFC	13.56MHz	42dBuA/m @10m

Edition 1

realme mobile të mirëpret ju

Ky udhëzues ju tregon shkurtimisht se si të përdorni telefonin celular dhe funksionet e tij të rëndësishme. Për informacion më të detajuar dhe udhëzime për përdorimin e telefonit celular, ju lutemi vizitoni: www.realme.com/it/support.



Avvertenza

- Non posizionare il telefono o la batteria all'interno o vicino a fonti di calore, apparecchi da cucina, recipienti a pressione (come forni a microonde, piani da cucina a induzione, riscaldatori di aqua, aragazzi etc). perino a prevenn surriscaldamento della batteria in quanto può provocare esplosioni.
- Durante la ricarica sistemare il dispositivo in un luogo a temperatura ambiente e ben ventilato. Si consiglia di caricare il dispositivo in un ambiente con una temperatura compresa tra 5°C e 35°C.
- La parte posteriore non può essere smontata.

Come ripristinare il telefono

Tenere premuti contemporaneamente il pulsante di accensione e del volume fino a quando non appare l'animazione realme per il riavvio del telefono.

Come trasferire dati da un vecchio smartphone ad uno smartphone realme

Clone Phone di realme può essere usato per trasferire facilmente foto, video, musica, contatti, app, ecc. dal vecchio telefono al nuovo telefono.

1. Se hai un vecchio telefono con Android, scansiona dapprima il seguente codice QR, scarica e installa Telefono Clone, apri Telefono Clone sul vecchio e sul nuovo telefono e segui le istruzioni sul display per completare l'operazione.

https://i.dlcnephone.cdkros.com/download

2. Se il vecchio telefono è un iPhone, apri Telefono Clone direttamente sul nuovo telefono e segui le istruzioni sul display per accedere all'account iCloud e sincronizzare i file.

Accessori standard

1 telefono, 1 Cavo Dati USB, 1 ghid de siguranță, 1 ghid rapid de utilizare, 1 dispozitiv extragere cartelă SIM, 1 husă de protecție.

Parametri prestazioni

Modello	RMX3997
Parametri Schermo	6.67 pollici
Dimensioni	165.6×76.1×7.89(mm)
Batteria	4890mAh(18.92Wh(Min) 5000mAh/19.35Wh(Typ)
Fotocamera	8 megapixeli di fotocamera anteriore 50 megapixeli di fotocamera posteriore
Temperatura di utilizzo	0°C-35°C
Valori SAR CE SAR	0.99W/kg(Testa) 1.27W/kg(Corpo)